TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ LÀO CAI** **TỈNH LÀO CAI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 25/2017/QĐST - DS	*Lào Cai, ngày 20 tháng 11 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 57/2017/TLST - DS ngày 02 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: AnhLê Văn Q; sinh năm: 1983; dân tộc: Kinh; nghề nghiệp: tự do.

Hộ khẩu thường trú: số nhà 22 tầng 24, tòa nhà CT8C, khu đô thị Đ T, H .

Người đại diện theo ủy quyền của anhLê Văn Q là chị Lê Thị Mai L.

Địa chỉ: phường C, thành phố L, tỉnh L.

Bị đơn: Bà Từ Thị Kim N; sinh năm: 1957; dân tộc: Kinh; nghề nghiệp: cán bộ hưu trí.

Địa chỉ: Tổ 01, phường P, thành phố L, tỉnh L.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Từ Thị Kim N phải trả có trách nhiệm thanh toán cho anh Lê Văn Q số tiền là 17.000.000 đồng (mười bảy triệu đồng chẵn).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật và từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu thêm khoản tiền lãi suất của số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo quy định điều 357 Bộ luật Dân sự.

Về án phí: Bà Từ Thị Kim N phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 425.000 đồng (Bốn trăm hai mươi năm nghìn đồng).

Anh Lê Văn Q không phải chịu khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm. Được hoàn trả số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 425.000 đồng (Bốn trăm hai mươi năm nghìn đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0004582 ngày 26/9/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lào Cai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo điều 30 Luật thi hành án.

THẨM PHÁN

***Nơi nhận*:**
- TAND tỉnh;
- VKSND (2);
- THADS;
- Các đương sự;
- Lưu HS – Tập QĐ.

Nguyễn Thị Thanh Vân